

Monteringsanvisning / Mounting description / Montageanleitung / Descrizione del montaggio / Notice de montage / Netti 4U Anti Tip 防翻器安装



Verkt øy: 4mm unbrako

1. Plasser anti tipen i anti tip hylsen på rammen.
 2. Tre fjæren inn på enden av anti tipen.
- Trekk fjæren bakover og plasser låsesplinten i ønsket posisjon.
3. Bruk en 4mm unbrako for å justere høyden på anti tipen.
 4. Anti tipen er nå ferdig montert.

Tools: 4mm Allen key

工具: 4MM 内六角

1. Place the anti tip into the anti tip tube.
将防翻器放入边框管中。
2. Place the spring around the anti tip, pull it rearwards and place the locking pin in required position.
将弹簧套在防翻上, 稍压弹簧, 将锁销插入孔中。
- 3 The anti tip is now ready to use.
现在防翻器已安装完毕, 可以使用
4. Use a 4mm Allen key to adjust the height of the anti tip.
使用4MM内六角扳手来调节防翻器高度

Werkzeug: 4mm inbusschlüssel

1. Schieben Sie die Anti-Kippstütze in die Aufnahmhülse des Rahmenrohres.
2. Schieben Sie die Feder von hinten auf das überstehende Stück Rohr und setzen Sie den Fixierstift in das von Ihnen gewünschte vorgebohrte Loch.
3. Stellen Sie nun den benötigten Abstand zum Boden mit dem Justierstück am unteren Ende der Stütze ein.
4. Die Anti-Kippstütze ist nun einsatzbereit.

Outil: Clé BTR de 4 mm

1. Placer le module anti bascule dans le tube pour anti bascule.
2. Positionner le ressort autour du tube d'anti bascule, presser le ressort en tirant le module anti bascule et placer la vis de serrage dans son emplacement.

1.



2.



2. Régler la hauteur de l'anti bascule à l'aide d'une clé BTR de 4 mm.

4. L'anti bascule est maintenant prêt à l'emploi.

Strumenti: chiave Allen 4 mm

1. Posizionare l'anti-ribaltamento nell'apposito tubo.
2. Posizionare la molla intorno all'anti-ribaltamento, tirarla all'indietro e posizionare il perno di bloccaggio nella posizione corretta.
3. L'anti-ribaltamento è pronto per l'uso.
4. Servendosi di una chiave Allen 4mm, regolare l'altezza dell'anti-ribaltamento.